注册您的产品并在以下网站链接中了解详情
www.philips.com/welcome

HD2611

EN	Important information leaflet
IN	Pamflet informasi penting
KO	중요 정보 책자
MS-MY	Risalah maklumat penting
TH	เอกสารข้อมูลสำคัญ
VI	Tờ rơi về thông tin quan trọng
ZH-CN	重要信息手册
ZH-HK	重要資訊手冊

PHILIPS

技术规格如有变更，恕不另行通知
© 2012 Koninklijke Philips Electronics N.V.
保留所有权利

HD2611_ROW_Safety_V1.0

3140 035 33551

English

1 Important

Read this important information leaflet carefully before you use the appliance and save it for future reference.

Danger

- Never immerse the appliance in water.
- Do not insert oversize foods and metal foil packages into the toaster, as this may cause fire or electric shock.

Warning

- If the power cord is damaged, you must have it replaced by Philips, a service centre authorized by Philips or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised.
- Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.
- To avoid the risk of fire, frequently remove crumbs from the crumb tray (see User Manual chapter 4 "Cleaning").
- Do not operate the appliance under or near curtains or other flammable materials or under wall cabinets, as this may cause fire.
- The appliance is not intended to be operated by means of an external timer or a separate remote control system.
- Check if the voltage indicated on the bottom of the appliance corresponds to the local power voltage before you connect the appliance.
- Do not let the appliance operate unattended.
- Do not place any object on top of the toaster when the appliance is switched on or when it is still hot, as this can cause damage or fire.
- Immediately unplug the toaster if fire or smoke is observed.
- Keep the power cord away from hot surfaces.
- This appliance is only intended for toasting bread. Do not put any other ingredients in the appliance.

Caution

- The toaster is intended for household use only and may only be used indoors. It is not intended for commercial or industrial use.
- Only connect the appliance to an earthed wall socket.
- Do not let the power cord hang over the edge of the table or worktop on which the appliance stands.
- Avoid touching the metal parts of the toaster, as they become very hot during toasting. Only touch the controls and lift the appliance by its plastic body.
- Always unplug the appliance after use.
- Do not place the toaster on a hot surface.
- The warming rack is only intended for warming up rolls or croissants. Do not put any other ingredients on the warming rack, as this may lead to a hazardous situation.
- If a slice of bread gets stuck inside the toaster, unplug the appliance and let it cool down before you try to remove the bread. Do not use a knife or a sharp tool, as these may cause damage to the heating elements.
- Do not hold the appliance upside down and do not shake it to remove the crumbs.

Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all standards regarding electromagnetic fields (EMF). If handled properly and according to the instructions in this user manual, the appliance is safe to use based on scientific evidence available today.

Recycling

Your product is designed and manufactured with high quality materials and components, which can be recycled and reused.
When you see the crossed-out wheel bin symbol attached to a product, it means the product is covered by the European Directive 2002/96/EC:
Never dispose of your product with other household waste. Please inform yourself about the local rules on the separate collection of electrical and electronic products. The correct disposal of your old product helps prevent potentially negative consequences on the environment and human health.

2 Guarantee & service

If you need service or information or if you have a problem, please visit the Philips website at www.philips.com or contact the Philips Consumer Care Centre in your country (you can find its phone number in the worldwide guarantee leaflet). If there is no Consumer Care Centre in your country, go to your local Philips dealer.

Indonesia

1 Penting

Baca buklet informasi penting ini dengan cermat sebelum menggunakan alat dan simpanlah untuk referensi nanti.

Bahaya

- Jangan sekali-kali merendam alat dalam air.
- Jangan memasukkan makanan yang terlalu besar dan kemasan alumunium foil ke dalam pemanggang, karena dapat menyebabkan kebakaran atau sengatan listrik.

Peringatan

- Jika kabel listrik rusak, Anda harus membawanya ke ke Philips untuk diganti, pusat layanan resmi Philips atau orang yang mempunyai keahlian sejenis agar terhindar dari bahaya.
- Alat ini dapat digunakan oleh anak-anak di atas 8 tahun dan orang dengan cacat fisik, indera atau kecakapan mental yang kurang atau kurang pengalaman dan pengetahuan jika mereka diberi pengawasan atau petunjuk mengenai cara penggunaan alat yang aman dan mengerti bahayanya. Anak-anak dilarang memainkan alat ini. Pembersihan dan perawatan pengguna tidak boleh dilakukan oleh anak-anak kecuali mereka berusia lebih dari 8 tahun dan dalam pengawasan.
- Jauhkan alat dan kabelnya dari jangkauan anak-anak yang berusia di bawah 8 tahun.
- Untuk mencegah risiko kebakaran, seringlah membersihkan remah dari baki remah (lihat Petunjuk Pengguna bab 4 "Membersihkan").
- Jangan menjalankan alat di bawah atau dekat tirai atau bahan yang mudah terbakar atau di bawah lemari gantung, karena dapat menyebabkan kebakaran.
- Alat ini tidak ditujukan untuk dioperasikan dengan menggunakan timer eksternal atau sistem remote control yang terpisah.
- Sebelum menghubungkan alat, periksa apakah tegangan listrik (voltase) yang ditunjukkan pada bagian bawah alat sesuai dengan tegangan listrik setempat.
- Jangan biarkan alat bekerja tanpa diawasi.
- Jangan meletakkan apa pun di atas pemanggang saat digunakan atau saat masih panas, karena dapat menyebabkan kerusakan atau kebakaran.
- Segera cabut steker pemanggang apabila timbul api atau asap.
- Jauhkan kabel listrik dari permukaan yang panas.
- Alat ini hanya untuk memanggang roti. Jangan memasukkan bahan lain ke dalam alat.

Perhatian

- Pemanggang digunakan hanya untuk kebutuhan rumah tangga dan hanya boleh dipakai di dalam rumah. Alat tidak dimaksudkan untuk keperluan komersial atau industri.
- Alat hanya boleh dihubungkan ke stopkontak dinding yang memiliki arde.
- Jangan biarkan kabel listrik menggantung di tepi meja atau di tempat alat berada.
- Hindari menyentuh bagian logam pemanggang roti, karena menjadi sangat panas selama memanggang. Hanya sentuh bagian kontrolnya dan angkat alat dengan menyentuh badan plastiknya.
- Selalu cabut steker setiap kali selesai menggunakan alat.
- Jangan meletakkan pemanggang pada permukaan yang panas.
- Rak penghangat hanya untuk menghangatkan roti atau croissant. Jangan memasukkan bahan lain ke dalam rak penghangat, karena dapat membahayakan.
- Apabila sepotong roti menempel di dalam pemanggang, cabut steker pemanggang lalu biarkan dingin sebelum Anda mengeluarkan roti. Jangan menggunakan pisau atau alat yang tajam, karena akan merusak elemen-elemen pemanas.
- Jangan membalikkan pemanggang atau mengguncangnya untuk mengeluarkan serpihan.

Medan elektromagnet (EMF)

Alat Phillips ini mematuhi semua standar yang terkait dengan medan elektromagnet (EMF). Jika ditangani dengan benar dan sesuai dengan petunjuk dalam petunjuk pengguna ini, alat tersebut aman digunakan menurut bukti ilmiah yang kini tersedia.

Mendaur ulang

Produk Anda dibuat dengan materi dan komponen berkualitas tinggi yang dapat didaur ulang dan digunakan kembali.
Bila melihat simbol tempat sampah yang disilang pada produk, berarti produk tersebut tercakup dalam Petunjuk Eropa 2002/96/EC:
Jangan buang produk ini dengan limbah rumah tangga lainnya. Ketahui peraturan setempat tentang pengumpulan terpisah untuk produk listrik dan elektronik. Pembuangan produk usang yang benar akan membantu mencegah kemungkinan dampak negatif terhadap lingkungan dan kesehatan manusia.

2 Garansi & servis

Jika Anda memerlukan servis atau informasi atau jika Anda mengalami masalah, harap kunjungi situs web Philips di www.philips.com atau hubungi Pusat Layanan Konsumen Philips di negara Anda (nomor teleponnya bisa Anda temukan di pamflet garansi internasional). Jika di negara Anda tidak terdapat Pusat Layanan Pelanggan, kunjungi dealer Philips setempat.

한국어

1 주의 사항

본 제품을 사용하기 전에 이 중요 정보 책자를 주의 깊게 읽고 나중에 참조할 수 있도록 잘 보관하십시오.

위험

- 본체는 절대로 물에 담그지 마십시오.
- 토스터에 너무 큰 음식이나 금속성 호일을 절대 넣지 마십시오. 화재 또는 감전 사고가 발생할 수 있습니다.

경고

- 전원 코드가 손상된 경우, 안전을 위해 필립스 공인 서비스 센터 또는 필립스 서비스 지정점에 의뢰하여 교체하십시오.
- 8세 이상의 아이들과 신체적인 감각 및 정식적인 능력이 떨어지거나 경험과 지식이 풍부하지 않은 성인이 이 제품을 사용하려면 제품 사용과 관련하여 안전하게 사용할 수 있도록 지시사항을 충분히 숙지한 사람의 도움을 받아야 합니다. 어린이가 제품을 가지고 놀지 않도록 하십시오. 8세 이하 및 관리 하에 있지 않은 어린이가 제품을 청소 및 관리할 수 없습니다.
- 제품 및 코드를 8세 이하 어린이의 손에 닿지 않는 곳에 보관하십시오.
- 화재 예방을 위해 주기적으로 빵 부스러기 받침대에서 부스러기를 제거하십시오(사용자 설명서의 4장 "청소" 참조).
- 커튼이나 가연성 물질 또는 벽장 아래에서는 제품을 사용하지 마십시오. 불이 옮겨 붙을 수 있습니다.
- 본 제품은 외부 타이머나 별도의 리모콘 시스템으로 작동하지 않습니다.
- 제품을 벽면 콘센트에 연결하기 전에 제품 바닥에 표시되어 있는 전압이 사용 지역의 전압과 일치하는지 확인하십시오.
- 제품이 작동 중일 때는 자리를 비우지 마십시오.
- 토스터의 전원이 켜져 있거나 아직 뜨거울 때에는 토스터 위에 물건을 올려 놓지 마십시오. 제품이 손상되거나 화재가 발생할 수 있습니다.
- 불이나 연기가 관찰되면 즉시 토스터의 플러그를 뽑으십시오.
- 전원 코드가 제품의 뜨거운 표면에 닿지 않도록 하십시오.
- 이 제품은 식빵을 굽는 용도로만 사용하십시오. 식빵 외의 다른 재료를 제품에 넣지 마십시오.

주의

- 토스터는 가정용이며 실내에서만 사용하십시오. 본 제품은 상업용이나 업소용으로 제작되지 않았습니다.
- 제품은 반드시 접지된 벽면 콘센트에 연결하십시오.
- 제품이 올려져 있는 식탁이나 조리대의 가장자리로 전원 코드가 흘러내리지 않도록 하십시오.
- 토스터 작동 중에는 금속 부분이 매우 뜨거우니 만지지 않도록 조심하십시오. 조절 장치만 만지고, 토스터를 들어올릴 때에는 플라스틱 몸체만 잡으십시오.
- 사용 후에는 반드시 제품의 전원 코드를 뽑으십시오.
- 토스터를 뜨거운 표면에 올려 놓지 마십시오.
- 빵 데우기 받침대는 롤빵 또는 크라상을 데우는 용도로만 사용하십시오. 위험할 수 있으므로 다른 재료는 빵 데우기 받침대에 놓지 마십시오.
- 토스터 안에 식빵이 끼었을 경우, 플러그를 뽑고 토스터가 식은 다음 식빵을 꺼내십시오. 칼과 같은 날카로운 물건을 사용하면 전열선이 손상될 수 있습니다.
- 부스러기를 제거하기 위해 제품을 뒤집거나 흔들지 마십시오.

EMF(전자기장)

이 필립스 제품은 EMF(전자기장)와 관련된 모든 기준을 준수합니다. 이 사용 설명서의 지침에 따라 적절하게 취급할 경우 이 제품은 안전하게 사용할 수 있으며 이는 현재까지의 과학적 증거에 근거하고 있습니다.

재활용

이 제품은 재활용 및 재사용이 가능한 고품질의 자재 및 구성품으로 설계 및 제조되었습니다.제품에 WEEE Symbol(Crossed-out Wheeled Bin)이 부착된 경우 유럽 지침 2002/96/EC를 준수하는 것입니다.
제품을 일반 가정용 쓰레기와 함께 버리지 마십시오. 전자 및 전기 제품의 현지 수거 규정에 따르셔야 합니다. 올바른 제품 폐기는 환경 및 인류의 건강을 유해한 영향으로부터 보호합니다.

2 품질 보증 및 서비스

서비스 또는 정보가 필요하거나, 사용상의 문제가 있을 경우에는 필립스전자 홈페이지 (www.philips.co.kr)를 방문하거나 필립스 고객 상담실로 문의하십시오. 전국 서비스 센터 안내는 제품 보증서를 참조하십시오. *(주)필립스전자: (02)709-1200 *고객 상담실: (080)600-6600(수신자부담)고객 상담실:(080)600-6600(수신자부담) *(주)필립스전자: (02)709-1200 *고객 상담실: (080)600-6600(수신자부담)

Bahasa Melayu

1 Penting

Baca risalah maklumat penting ini dengan teliti sebelum anda menggunakan perkakas dan simpan ia untuk rujukan masa depan.

Bahaya

- Jangan sekali-kali menenggelamkan perkakas ke dalam air.
- Jangan masukkan makanan yang terlalu besar dan pakej kerajang logam ke dalam pembakar roti, kerana ini boleh menyebabkan kebakaran atau kejutan elektrik.

Amaran

- Jika kord kuasa rosak, anda hendaklah pastikan bahawa ia diganti oleh Philips, pusat servis yang disahkan oleh Philips ataupun orang seumpamanya yang layak bagi mengelakkan bahaya.
- Perkakas ini boleh digunakan oleh kanak-kanak berumur 8 tahun dan ke atas dan orang yang kurang keupayaan fizikal, deria atau mental, atau kekurangan pengalaman dan pengetahuan jika mereka diberi pengawasan dan arahan berkaitan penggunaan perkakas secara selamat dan memahami bahaya yang mungkin berlaku. Kanak-kanak tidak sepatutnya bermain dengan perkakas ini. Pembersihan dan penyelenggaraan tidak boleh dilakukan oleh kanak-kanak kecuali mereka berumur lebih daripada 8 tahun dan diawasi.
- Simpan perkakas dan kordnya jauh daripada jangkauan kanak-kanak yang berumur kurang daripada 8 tahun.
- Untuk mengelakkan risiko kebakaran, keluarkan serdak daripada bekas serdak dengan kerap (lihat Bab 4 "Pembersihan" dalam Manual Pengguna).

- Jangan kendalikan perkakas di bawah atau berhampiran dengan langsir atau lain-lain bahan mudah terbakar atau di bawah kabinet dinding, kerana ini boleh menyebabkan kebakaran.
- Perkakas ini tidak dimaksudkan untuk dikendalikan menggunakan pemasa luaran atau sistem kawalan jauh yang berasingan.

- Periksa jika voltan yang ditunjukkan pada bahagian bawah perkakas sepadan dengan kuasa voltan setempat sebelum anda menyambungkan perkakas.
- Jangan biarkan perkakas ini dikendalikan tanpa dijaga.
- Jangan letak sebarang objek di atas pembakar roti apabila perkakas dihidupkan atau semasa ia masih panas, kerana ini boleh menyebabkan kerosakan atau kebakaran.
- Cabut plag pembakar roti dengan segera sekiranya api atau asap kelihatan.
- Jauhkan kord kuasa dari permukaan yang panas.
- Perkakas ini hanya dimaksudkan untuk membakar roti. Jangan letakkan bahan-bahan lain di dalam perkakas.

Awas

- Pembakar roti ini hanya dimaksudkan untuk kegunaan rumah sahaja dan hanya boleh digunakan di dalam bangunan sahaja. Ia tidak dimaksudkan untuk penggunaan komersial atau industri.

- Sambungkan perkakas hanya kepada soket dinding yang dibumikan.
- Jangan biarkan kord kuasa terjuntai dari tepi meja atau permukaan ruang kerja tempat perkakas itu diletakkan.
- Elakkan daripada menyentuh bahagian logam pembakar roti, kerana ia akan menjadi sangat panas semasa pembakaran roti. Sentuh hanya kawalan dan angkat perkakas dengan memegang jasad plastiknya.
- Cabut plag perkakas setiap kali selepas digunakan.
- Jangan letak pembakar di atas permukaan panas.
- Rak pemanasan hanya dimaksudkan untuk memanaskan rol atau kroisan. Jangan letakkan lain-lain bahan di atas rak pemanasan, kerana ini akan menyebabkan keadaan bahaya.
- Jika sekeping roti tersekat di dalam pembakar roti, cabut plag perkakas dan biarkan ia sejuk sebelum anda cuba mengeluarkan roti tersebut. Jangan gunakan pisau atau alat tajam, kerana ini semua akan menyebabkan kerosakan kepada elemen pemanasan.
- Jangan terbalikkan perkakas dan jangan goncangkannya untuk mengeluarkan serdak.

Medan elektromagnet (EMF)

Perkakas Philips ini mematuhi semua piawai yang berkaitan dengan medan elektromagnet (EMF). Jika dikendalikan dengan betul dan menurut arahan di dalam manual pengguna ini, perkakas ini selamat untuk digunakan berdasarkan bukti saintifik yang ada pada masa ini.

Kitar semula

Produk anda direka bentuk dan dikilangkan dengan menggunakan bahan dan komponen yang berkualiti tinggi, yang boleh dikitar semula dan digunakan semula.

Apabila simbol tong beroda yang dipangkah ini dilekatkan pada sesuatu produk, ia bermakna produk tersebut diliputi oleh Arahan Eropah 2002/96/EC.

Jangan buang produk anda dengan buangan isi rumah yang lain. Sila ambil tahu tentang peraturan tempatan mengenai pengumpulan berasingan produk elektrik dan elektronik. Cara membuang produk lama anda yang betul akan membantu mencegah kemungkinan akibat negatif terhadap alam sekitar dan kesihatan manusia.

2 Jaminan & Servis

Sekiranya anda memerlukan perkhidmatan atau maklumat atau jika anda mempunyai masalah, sila lawati laman web Philips di www.philips.com atau hubungi Pusat Penjagaan Pelanggan Philips di negara anda (anda boleh mendapatkan nombor telefonnya dalam buku risalah jaminan seluruh dunia). Jika tiada Pusat Layanan Pelanggan di negara anda, pergi ke penjual Philips tempatan anda.

ภาษาไทย

1 ข้อสำคัญ

โปรดอ่านข้อมูลที่สำคัญในแผ่นพับอย่างละเอียดก่อนใช้งานเครื่องและเก็บคู่มือไว้เพื่อใช้อ้างอิงในภายหลัง

อันตราย

- ห้ามจุ่มอุปกรณ์ลงในน้ำ
- ไม่ควรใส่อาหารและแผ่นฟอยล์ที่มีขนาดใหญ่จนในเครื่องปิ้งขนมปัง เพราะอาจก่อให้เกิดไฟไหม้หรือไฟลัดวงจรได้

คำเตือน

- หากสายไฟชำรุด คุณต้องให้ช่างผู้ชำนาญของ Philips, ศูนย์บริการที่ได้รับอนุญาตจาก Philips หรือผู้ที่ผ่านการฝึกอบรม ดำเนินการเปลี่ยนให้เพื่อหลีกเลี่ยงอันตรายที่อาจเกิดขึ้น
- เด็กอายุ 8 ปีและมากกว่า และผู้ที่มีสภาพร่างกายไม่สมบูรณ์หรือสภาพจิตใจไม่ปกติ หรือขาดประสบการณ์และความรู้ความเข้าใจสามารถใช้งานเครื่องนี้ได้ โดยต้องอยู่ในการควบคุมดูแลหรือได้รับคำแนะนำในการใช้งานที่ปลอดภัย และเข้าใจถึงอันตรายที่เกี่ยวข้องในการใช้งาน ห้ามเด็กเล่นเครื่อง ห้ามให้เด็กทำความสะอาดและดูแลรักษาเครื่อง เว้นแต่เด็กอายุ 8 ปีขึ้นไป และอยู่ภายใต้การควบคุมดูแล
- เก็บเครื่องและสายไฟให้ห่างจากมือเด็กอายุต่ำกว่า 8 ปี
- เพื่อไม่ให้เสี่ยงต่อการเกิดไฟลุกไหม้ ให้นำเศษขนมปังออกจากถาดรองเศษขนมปังเป็นประจำ (ดูคู่มือผู้ใช้ บทที่ 4 "การทำความสะอาด")
- ห้ามใช้งานใต้หรือใกล้กับผ้าม่าน วัตถุไวไฟอื่นๆ หรือวางใต้ตู้ติดผนัง เพราะอาจทำให้เกิดเพลิงไหม้ได้

- เครื่องนี้ไม่ได้มีวัตถุประสงค์ในการใช้ร่วมกับเครื่องตั้งเวลาภายนอกหรือระบบรีโมทคอนโทรลแยก
- ก่อนเสียบปลั๊กเครื่อง โปรดตรวจสอบระดับแรงดันไฟที่แสดงไว้ด้านล่างของเครื่องว่าตรงกับแรงดันไฟหลักในบ้านหรือไม่
- ห้ามปล่อยให้เครื่องทำงานทิ้งไว้ตามลำพัง
- ห้ามวางวัตถุใดๆ ไว้บนเครื่องปิ้งขนมปังขณะที่เครื่องกำลังทำงานหรือเมื่อเครื่องยังร้อนเพราะอาจทำให้เกิดความเสียหายหรือก่อเพลิงไหม้ได้
- หากพบว่ามีไฟลุกไหม้ หรือเกิดควัน ควรถอดปลั๊กออกทันที
- ห้ามวางสายไฟใกล้พื้นผิวที่มีความร้อน
- เครื่องนี้ใช้สำหรับปิ้งขนมปังเท่านั้น ห้ามใส่ส่วนผสมอื่นในเครื่อง

ข้อควรระวัง

- เครื่องปิ้งขนมปังเหมาะสำหรับการใช้งานในครัวเรือนเท่านั้น และควรใช้เฉพาะในบ้านเท่านั้น เครื่องนี้ไม่เหมาะกับการใช้งานเชิงพาณิชย์หรืออุตสาหกรรม

- เสียบปลั๊กไฟเข้ากับเต้ารับที่ต่อสายดินไว้เรียบร้อยแล้วเท่านั้น
- ไม่ควรปล่อยให้สายไฟห้อยลงมาจากขอบโต๊ะหรือบริเวณที่วางหม้อหุงข้าววางอยู่
- หลีกเลี่ยงการสัมผัสกับส่วนที่เป็นโลหะของเครื่องปิ้งขนมปัง เนื่องจากมีความร้อนมากขณะปิ้ง แตะเฉพาะส่วนควบคุมด้วยกลไกของโครงพลาสติก
- ดึงปลั๊กออกหลังการใช้งานทุกครั้ง
- ไม่ควรวางเครื่องปิ้งบนพื้นผิวที่มีความร้อน
- ตะแกรงอุ่นใช้สำหรับอุ่นโรลหรือครัวซองค์เท่านั้น ไม่ควรวางส่วนผสมอื่นบนตะแกรงอุ่น เนื่องจากอาจทำให้เกิดอันตรายร้ายแรงได้
- หากแผ่นขนมปังติดอยู่ภายในเครื่อง ให้ถอดปลั๊กเครื่อง และปล่อยให้เครื่องเย็นก่อนที่จะหยิบขนมปังออก ไม่ควรใช้มีดหรือวัตถุมีคมเพราะอาจทำให้ชิ้นส่วนทำความร้อนเสียหายได้
- ห้ามดัดแปลงเครื่อง และห้ามแยกย้ายขนมปังให้หลุดออกจากเครื่อง

Electromagnetic fields (EMF)

เครื่องผสมอาหารของ Philips รุ่นนี้สอดคล้องตามมาตรฐานด้านคลื่นแม่เหล็กไฟฟ้า (EMF) หากมีการใช้งานอย่างเหมาะสมและสอดคล้องกับคำแนะนำในคู่มือผู้ใช้นี้ คุณสามารถใช้งานผลิตภัณฑ์ได้อย่างปลอดภัยตามข้อพิสูจน์ทางวิทยาศาสตร์ในปัจจุบัน

การรีไซเคิล

ผลิตภัณฑ์ของคุณได้รับการออกแบบ และผลิตด้วยวัสดุ และส่วนประกอบที่มีคุณภาพสูงซึ่งสามารถนำมารีไซเคิล และใช้ใหม่ได้

ผลิตภัณฑ์ที่มีสัญลักษณ์รูปถังขยะและมีกากบาทขีดทับอยู่ คือผลิตภัณฑ์ที่อยู่ภายใต้ข้อบังคับ European Directive 2002/96/EC:

ห้ามทิ้งผลิตภัณฑ์ร่วมกับขยะจากครัวเรือน โปรดศึกษากฎข้อบังคับท้องถิ่นว่าด้วยการแยกเก็บผลิตภัณฑ์ไฟฟ้าและอิเล็กทรอนิกส์ การทิ้งผลิตภัณฑ์ที่เสื่อมสภาพอย่างถูกวิธีจะช่วยป้องกันไม่ให้เกิดผลกระทบในทางลบต่อสิ่งแวดล้อมและสุขภาพได้

2 การรับประกันและการบริการ

หากคุณต้องการขอรับบริการหรือต้องการทราบข้อมูลหรือมีปัญหา โปรดเข้าชมเว็บไซต์ของ Philips ได้ที่ www.philips.com หรือติดต่อศูนย์บริการลูกค้าของ Philips ในประเทศของคุณ (หมายเลขโทรศัพท์ของศูนย์บริการฯ อยู่ในเอกสารแผ่นพับเกี่ยวกับการรับประกันทั่วโลก) หากในประเทศของคุณไม่มีศูนย์บริการลูกค้า โปรดติดต่อตัวแทนจำหน่ายผลิตภัณฑ์ Philips ในประเทศ

Tiếng Việt

1 Quan trọng

Hãy đọc kỹ tài liệu thông tin quan trọng này trước khi sử dụng thiết bị và hãy cất giữ để tiện tham khảo sau này.

Nguy hiểm

- Không bao giờ nhúng máy vào nước.
- Không đặt thức ăn có kích thước quá lớn hay giấy gói thức ăn bằng kim loại vào trong lò vì làm như vậy có thể gây ra hỏa hoạn hay điện giật.

Cảnh báo

- Nếu dây điện bị hư hỏng, bạn phải thay dây điện tại Philips, trung tâm dịch vụ ủy quyền của Philips hoặc những nơi có khả năng và trình độ tương đương để tránh gây nguy hiểm.

- Trẻ em từ 8 tuổi trở lên và những người bị suy giảm năng lực về thể chất, giác quan hoặc tâm thần, hoặc thiếu kiến thức và kinh nghiệm có thể sử dụng thiết bị này nếu họ được giám sát hoặc hướng dẫn sử dụng thiết bị theo cách an toàn và hiểu được các mối nguy hiểm liên quan. Không để trẻ em chơi đùa với thiết bị. Không để trẻ em thực hiện vệ sinh hoặc bảo dưỡng dành cho người dùng trừ khi chúng trên 8 tuổi và được giám sát.
- Để thiết bị và dây điện ngoài tầm với của trẻ em dưới 8 tuổi.
- Để tránh nguy cơ hỏa hoạn, thường xuyên lấy vụn bánh ra khỏi khay chứa bánh vụn (Xem Hướng dẫn Sử dụng Chương 4 "Vệ sinh máy").
- Không sử dụng thiết bị dưới hoặc gần rèm cửa, những vật liệu dễ cháy khác hoặc dưới tủ tường, vì làm như vậy có thể gây hỏa hoạn.
- Thiết bị này không được thiết kế để hoạt động như bộ hẹn giờ cắm ngoài hoặc hệ thống điều khiển từ xa riêng.

- Kiểm tra điện áp ghi dưới đáy thiết bị xem có tương ứng với điện áp nơi sử dụng trước khi bạn nối thiết bị với nguồn điện.
- Không để thiết bị chạy mà không có người theo dõi.
- Không đặt bất cứ vật gì lên trên máy nướng bánh mì khi thiết bị đang bật hoặc vẫn còn nóng, vì làm như vậy có thể gây hư hỏng hoặc hỏa hoạn.
- Tháo phích cắm điện lò nướng ngay khi thấy có khói hay cháy.
- Không để dây điện gần những bề mặt nóng.
- Thiết bị này chỉ dùng để nướng bánh mì. Không cho các loại thực phẩm khác vào thiết bị.

Chú ý

- Lò nướng chỉ được thiết kế để sử dụng trong gia đình và chỉ có thể được sử dụng trong nhà. Lò nướng không được thiết kế để sử dụng cho mục đích thương mại hay công nghiệp.

- Chỉ nối thiết bị vào ổ cắm điện có dây tiếp đất.
- Không để dây điện treo trên cạnh bàn hoặc nơi chuẩn bị đồ ăn, nơi đặt thiết bị.
- Tránh chạm vào những bộ phận bằng kim loại của lò nướng, vì chúng có thể rất nóng khi nướng. Chỉ chạm vào các nút điều khiển và nhấc thiết bị tại thân bằng nhựa.
- Luôn rút phích cắm điện của máy ra sau khi sử dụng.
- Không đặt lò nướng trên bề mặt nóng.
- Vỉ hâm nóng chỉ dùng để hâm nóng ổ bánh mì hay bánh mì sừng bò. Không cho các loại thức ăn khác lên vỉ vì làm như vậy có thể dẫn đến tình trạng nguy hiểm.
- Nếu lát bánh mì bị mắc bên trong lò nướng, rút phích cắm điện lò nướng ra và để cho lò nguội xuống trước khi tìm cách lấy bánh mì ra. Không dùng dao hay dụng cụ có cạnh bén vì chúng có thể làm hư các bộ phận nung nóng.
- Không lật ngược lò và không lắc lò để lấy vụn bánh ra.

Điện từ trường (EMF)

Thiết bị Philips này tuân thủ tất cả các tiêu chuẩn liên quan đến điện từ trường (EMF). Nếu được sử dụng đúng và tuân thủ các hướng dẫn trong hướng dẫn sử dụng này, theo các bằng chứng khoa học hiện nay, việc sử dụng các thiết bị này là an toàn.

Tái chế

Sản phẩm của bạn được thiết kế và sản xuất bằng các vật liệu và thành phần chất lượng cao, có thể tái chế và sử dụng lại.

Khi bạn nhìn thấy biểu tượng thùng rác có vòng tròn dấu thập chéo đính kèm theo sản phẩm, có nghĩa là sản phẩm được kiểm soát theo Chỉ thị Châu Âu 2002/96/EC:

Không được thải bỏ sản phẩm chung với rác thải sinh hoạt. Hãy tìm hiểu các quy định của địa phương về việc thu gom riêng các sản phẩm điện và điện tử. Việc thải bỏ sản phẩm cũ đúng cách sẽ giúp phòng tránh các hậu quả xấu có thể xảy ra cho môi trường và sức khỏe con người.

2 Bảo hành & dịch vụ

Nếu bạn cần biết dịch vụ, thông tin hay gặp trục trặc, vui lòng vào trang web của Philips tại www.philips.com hoặc liên hệ với Trung tâm Chăm sóc Khách hàng của Philips ở nước bạn (bạn sẽ tìm thấy số điện thoại của Trung tâm trong tờ bảo hành toàn cầu). Nếu không có Trung Tâm Chăm Sóc Khách Hàng tại quốc gia của bạn, hãy liên hệ với đại lý Philips tại địa phương bạn.

简体中文

1 重要信息

使用产品之前，请仔细阅读本重要信息单页，并妥善保管以供日后参考。

危险

- 切勿将产品浸入水中。
- 请勿将过大的食物和金属箔纸包装的食物放入烤面包机中，否则可能会导致火灾或电击。

警告

- 如果电源软线损坏，为避免危险，必须由飞利浦或其授权的服务中心，或类似的专职人员来更换。
- 本产品适合由 8 岁或以上年龄的儿童以及肢体不健全、感觉或精神上有障碍或缺乏相关经验和知识的人士使用，但前提是有人对他们使用本产品进行监督或指导，以确保他们安全使用，并且让他们明白相关的危害。 不得让儿童玩耍本产品。 不要让儿童进行清洁和保养，除非儿童已年满 8 周岁且在有人监督的情况下。
- 应将产品及其线缆置于 8 周岁以下儿童触及不到的地方。
- 为避免火灾危险，请经常清除面包屑底盘中的面包屑（请参阅用户手册中的第 4 章“清洁”）。
- 不得在窗帘及其它可燃材料下方或附近（或壁橱下方）使用本产品，否则可能引起火灾。
- 本产品不能利用外部定时器或独立的遥控器系统操作。

- 在将产品接通电源以前，首先确认产品底部所标示的电压是否与当地的电源电压相符。
- 产品使用时必须有人看管。
- 产品开启后或仍处于高温时，切勿在烤面包机上方放置任何物品，否则可能引起损坏或发生火灾。
- 如果发现火焰或冒烟，请立即切断烤面包机电源。
- 不要让电源线接触到高温的表面。
- 本产品仅限于烘烤面包。 切勿将任何其他原料放入产品中。

注意

- 本烤面包机仅限于家庭使用，而且只能于室内使用本产品。 不得将其用于商业或工业用途。

- 产品只能使用带接地线的插座。
- 不要将电源线悬挂在放置产品支架的桌子或工作台的边缘上。
- 不要触摸烤面包机的金属部件，因为在烘烤过程中金属部件的温度极高。 只能接触控制钮，并通过产品的塑料机身将产品拿起。
- 使用后务必拔下产品的插头。
- 请勿将本烤面包机置于高温的表面上。
- 烘烤架仅限于加热圆面包或羊角面包。 切勿将任何其它原料放在烘烤架上，否则可能会导致危险情况。
- 如果烤面包机内卡了一片面包，请拔掉产品插头并让其冷却后，再尝试取出面包。 请勿使用刀子或尖锐的工具，否则会对加热元件造成损失。
- 请勿将产品倒置或摇动产品以倒出面包屑。

电磁场 (EMF)

本飞利浦产品符合与电磁场 (EMF) 相关的所有标准。 目前的科学依据证明，如果正确使用并根据本用户手册中的说明进行操作，则本产品是安全的。

回收

本产品采用可回收利用的高性能材料和组件制造而成。

如果产品上贴有带叉的轮式垃圾桶符号，则表示此产品符合欧盟指令 2002/96/EC

切勿将本产品与其它生活垃圾一起处理。 请自行了解当地关于分类收集电子和电气产品的规定。正确弃置旧产品有助于避免对环境和人类健康造成潜在的负面影响。

2 保修与服务

如果您需要服务或信息，或者有任何疑问，请访问飞利浦网站：www.philips.com。您也可与您所在国家/地区的飞利浦客户服务中心联系（可从全球保修卡中找到其电话号码）。如果您所在的国家/地区没有飞利浦客户服务中心，请向当地的飞利浦经销商求助。

繁體中文

1 重要事項

使用本產品前，請先仔細閱讀此重要資訊手冊，並保留說明以供日後參考。

危險

- 切勿將本產品浸泡於水中。
- 切勿將體積過大及包覆錫箔紙的食材放入烤麵包機中，這可能導致火災或電擊。

警告

- 如果電線損壞，您必須將其交由 Philips、Philips 授權之服務中心，或是具備相同資格的技師進行更換，以免發生危險。
- 本產品可供 8 歲以上兒童、身體官能或心智能力退化者，或是經驗與使用知識缺乏者使用，但需要有人在旁監督或適當指示如何安全使用本產品，以及可能遭受的危險。 請勿讓小孩把玩本產品。 不得讓 8 歲以下兒童於無人在旁監督時，清潔與維護產品。
- 產品和其電源線請放在 8 歲以下兒童無法取得之處。
- 為降低火災的危險，請經常清除集屑盤中的碎屑 (請參閱使用手冊第 4 章「清潔」)。
- 不要在窗簾下或其他易燃性材料附近或在壁櫥下方操作本產品，此舉將有造成火災的危險。
- 本產品並非為透過外部定時器或獨立遙控系統進行操作而設計。

- 在連接本產品的電源之前，請確認本產品機體底部所標示的電壓與本地的電源電壓是否相同。
- 本產品運作時切勿置之不管。
- 在產品電源開啟或溫度仍很高時，請勿在烤麵包機上放置任何物品，如此可能會導致產品損壞或造成火災。
- 發現有火花或冒煙時，請立即拔掉插頭。
- 電線應遠離高溫表面。
- 本產品僅適用於烤麵包。 請勿將任何其他食材放入本產品。

注意

- 本烤麵包機為家用產品，只能在室內使用。 不適用於商業或工業用途。

- 只將產品連接到有接地的電源插座。
- 請勿讓電源線懸掛在產品放置的餐桌或流理台邊緣。
- 因為烘烤麵包期間，機體的金屬會變得非常燙，請避免碰觸此部份。 只能碰觸機身的控制部位，要提起產品時，請利用機體的塑膠部分。
- 用完本產品後，請務必將插頭拔掉。
- 請勿將烤麵包機置放在高溫表面上。
- 溫熱架僅適用加熱麵包捲或可頌麵包。 請勿將任何其他食材放在溫熱架上，可能會發生危險。
- 如果麵包片卡在烤麵包機裡，請拔掉產品插頭，並先讓烤麵包機降溫再嘗試拿出麵包。請勿使用刀子或鋒利工具，這樣可能會損壞加熱功能。
- 請勿讓本產品上下倒置並搖動烤麵包機來清除麵包屑。

電磁波 (EMF)

本 Philips 產品符合電磁波 (EMF) 所有相關標準。 只要妥善使用並依照本使用手冊之說明進行操作，根據現有的科學研究資料，使用本產品並無安全顧慮。

回收

您的產品是使用高品質材質和元件所設計製造，可回收和重複使用。

當產品附有打叉的附輪回收筒標籤時，代表產品適用於歐洲指導原則 (European Directive) 2002/96/EC：

請勿將您的產品與其他家用廢棄物共同丟棄。請了解當地電子及電器廢棄物的垃圾分類相關法規。正確處理廢棄產品有助於避免對環境和人類健康帶來負面影響。

2 保固與服務

若您需要相關服務或資訊，或是有任何問題，請造訪 Philips 網站：www.philips.com，或聯絡您所在國家/地區的 Philips 客戶服務中心 (您可以在全球保證書上找到電話號碼)。 若當地沒有客戶服務中心，請洽詢當地的 Philips 經銷商。